



## Beschlussvorlage

TOP:  
Vorlagen-Nummer: **VI/2015/00547**  
Datum: 12.02.2015  
Bezug-Nummer.  
PSP-Element/ Sachkonto:  
Verfasser: GB II Stadtentwicklung  
und Umwelt

Beratungsfolge	Termin	Status
Ausschuss für Planungsangelegenheiten	10.03.2015	öffentlich Vorberatung
Ausschuss für städtische Bauangelegenheiten und Vergaben nach der VOB, VOL, HOAI und VOF	19.03.2015	öffentlich Entscheidung

**Betreff: Festlegung zur Förderung des 4. Bauabschnittes, speziell des Dachgeschossausbaues, des Umbaus und der Sanierung der Steintorschule zur Jugendherberge, Große Steinstraße 60**

### Beschlussvorschlag:

1. Der Stadtrat beschließt, vorbehaltlich des Abschlusses einer Spendenvereinbarung für den städtischen Eigenanteil mit dem Deutschen Jugendherbergswerk, Hauptverband (im folgenden Text DJH), über die nachfolgend genannten Fördermittel und entsprechend dem in der Begründung dargelegten Vorschlag für den Umbau und die Sanierung der Steintorschule zur Jugendherberge, eine weitere anteilige Förderung in Höhe von 561.990,00 € zu gewähren (hiervon 374.660,00 € Fördermittel des Bundes/Landes im Rahmen des Förderprogramms Stadtumbau Ost/Aufwertung sowie 187.330,00 € Eigenmittel der Stadt, welche wiederum durch das DJH gespendet werden). Somit ist die Maßnahme für die Stadt Halle (Saale) haushaltsneutral, weil sich der Eigenmittelanteil der Stadt auf 0,00 € reduziert.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, vorbehaltlich des Abschlusses einer Spendenvereinbarung für den städtischen Eigenanteil mit dem DJH eine entsprechende Fördervereinbarung abzuschließen.

Uwe Stäglin  
Beigeordneter

**Finanzielle Auswirkung:**

Produkt 1.51108.06

Angaben

Sachkonto		HHJ 2015	HHJ 2016	Gesamt
53170000	Auszahlungen (Zuschüsse an private Unternehmen)	300.000,00 €	261.990,00 €	561.990,00 €
41415000	Einzahlungen/ Fördermittelprogr amm	200.000,00 €	174.660,00 €	374.660,00 €
41470100	Spenden	100.000,00 €	87.330,00 €	187.330,00 €

## **Begründung**

des Vorschlags zur Förderung des Umbaus und Sanierung der Steintorschule zur Jugendherberge Große Steinstraße 60 – 4. Bauabschnitt, Ausbau Dachgeschoss

---

Das 1896 errichtete Schulgebäude wurde im Jahr 2012 durch die Stadt an den Jugendherbergensverband Sachsen-Anhalt e.V. veräußert und wird durch diesen grundlegend saniert und ausgebaut.

Für die laufenden Bauabschnitte, Erneuerung des Daches und Sanierung des Gebäudes, wurden zwischen dem Deutschen Jugendherbergswerk Landesverband Sachsen-Anhalt e.V. und der Stadt auf der Grundlage der Beschlüsse V/2011/10344 vom 19.04.2012, V/2012/11176 vom 12.12.2012 und V/2014/00458 vom 17.12.2014 bereits entsprechende Fördervereinbarungen geschlossen.

In einem weiteren Bauabschnitt soll durch den Ausbau des Dachgeschosses die Bettenkapazität von aktuell über die laufende Umbaumaßnahme erreichten 178 Betten, auf die geplante Kapazität von 240 Betten erweitert werden, um die Wirtschaftlichkeit des Standortes zu verbessern. Um eine Störung oder Unterbrechung des laufenden Betriebes der zu eröffnenden Jugendherberge zu vermeiden, soll der 4. Bauabschnitt möglichst gleich im Zusammenhang mit den laufenden Maßnahmen durchgeführt werden.

Die Kosten für diesen 4. Bauabschnitt belaufen sich laut Bewilligungsbescheid des Landesverwaltungsamtes vom 04.12.2014 für das Programm „Stadtumbau Ost – Aufwertung“ auf insgesamt 561.990,00 €.

Zur Finanzierung der Maßnahme sollen dem Jugendherbergswerk, Landesverband Sachsen-Anhalt auf Grundlage des v. g. Bewilligungsbescheides mit der zu schließenden Fördervereinbarung zusätzlich 561.990,00 € (hiervon 374.660,00 € Fördermittel des Bundes und des Landes im Rahmen des Förderprogramms Stadtumbau Ost/Aufwertung sowie 187.330,00 € Eigenmittel der Stadt) bereitgestellt werden.

Der Hauptverband für Jugendwandern und Jugendherbergen e.V. (im folgenden Text DJH) hat erklärt, dass der Eigenmittelanteil der Stadt Halle (Saale) in Höhe von 187.330,00 € über eine zweckgebundene Spende bereitgestellt wird. Darüber soll eine entsprechende Spendenvereinbarung, welche im Entwurf als Anlage beigefügt ist, abgeschlossen werden. Über die Annahme der zweckgebundenen Spende wird der Stadtrat gem. § 99 Abs. 6 KVG LSA auf Grundlage der Beschlussvorlage VI/2014/00459 gesondert entscheiden.

Die Gesamtsumme der über den Stadtumbau Ost-Aufwertung mit EFRE-Co-Finanzierung bereitgestellten Mittel beträgt danach 4.879.498,11 €, bei einer Gesamtinvestition in Höhe von 7.884.498,11 €.

Die Jugendherberge wird in allen öffentlichen Bereichen und deren Zugängen barrierefrei ausgeführt. Einzelne Zimmer werden barrierefrei hergestellt.

### **Familienverträglichkeitsprüfung**

Ziel der Maßnahme ist es mit dem Umbau und der Sanierung der Steintorschule zur Jugendherberge Kindern, Jugendlichen, Erwachsenen und Familien eine zeitweilige, preisgünstige Unterkunft während eines Aufenthaltes in Halle (Saale) anbieten zu können. Eine Familienverträglichkeit ist aus den vorgenannten Gründen gegeben.

## **Finanzierung**

Die Stadt muss selbst keine Mittel zur Finanzierung aufbringen. Die Förderung der Maßnahme wurde bereits in der mittelfristigen Haushaltsplanung der Stadt berücksichtigt.

Die Spendenvereinbarung wird spätestens mit der Vertragsunterzeichnung vollzogen. Da die Mittel im Haushalt neutral dargestellt sind, kann eine anderweitige Finanzierung nicht vorgenommen werden. Auf Grund der 100-prozentigen Spende des städtischen Eigenanteils, ist die Maßnahme für die Stadt Halle (Saale) haushaltsneutral. Der Eigenmittelanteil der Stadt reduziert sich auf 0,00 €.

Auf Grundlage der Bewilligung aus dem Förderprogramm Stadtumbau-Ost/Aufwertung, Programmjahr 2014 stehen 374.660,00 € Bundes-/Landesmittel zur Verfügung. Zusammen mit den 187.330,00 € aus Eigenmitteln, gespendet vom DJH, stehen 561.990,00 € zur Verfügung.

Die Zuschüsse an private Unternehmen werden in den Haushaltsjahren 2015 und 2016 verausgabt.

### **Produkt 1.51108.06**

Sachkonto		HHJ 2015	HHJ 2016	Gesamt
53170000	Auszahlungen (Zuschüsse an private Unternehmen)	300.000,00 €	261.990,00 €	561.990,00 €
41415000	Einzahlungen/ Fördermittelprogr amm	200.000,00 €	176.660,00 €	376.660,00 €
41470100	Spenden	100.000,00 €	87.330,00 €	187.330,00 €

Die zu bewilligenden Mittel sind fristgerecht und zweckentsprechend für die Sanierung und den Umbau der Steintorschule zur Jugendherberge, 4. Bauabschnitt – Dachgeschossausbau – einzusetzen.

Es wird daher vorgeschlagen diese Maßnahme, vorbehaltlich des Abschlusses einer Spendenvereinbarung für den städtischen Eigenanteil mit dem DJH, zu fördern.

Im Ergebnis des Beschlusses über die Förderung durch den Stadtrat ist vorgesehen, eine entsprechende Fördervereinbarung für die Sanierung und den Umbau des Schulgebäudes im 4. Bauabschnitt – Ausbau des Dachgeschosses – abzuschließen, worin sich der Zuwendungsempfänger verpflichtet, die Maßnahme zügig durchzuführen, im Jahr 2016 abzuschließen und entsprechend abzurechnen. Die Fördervereinbarung wird erst abgeschlossen, wenn die Spendenvereinbarung geschlossen ist.

## **Anlagen:**

Lageplan